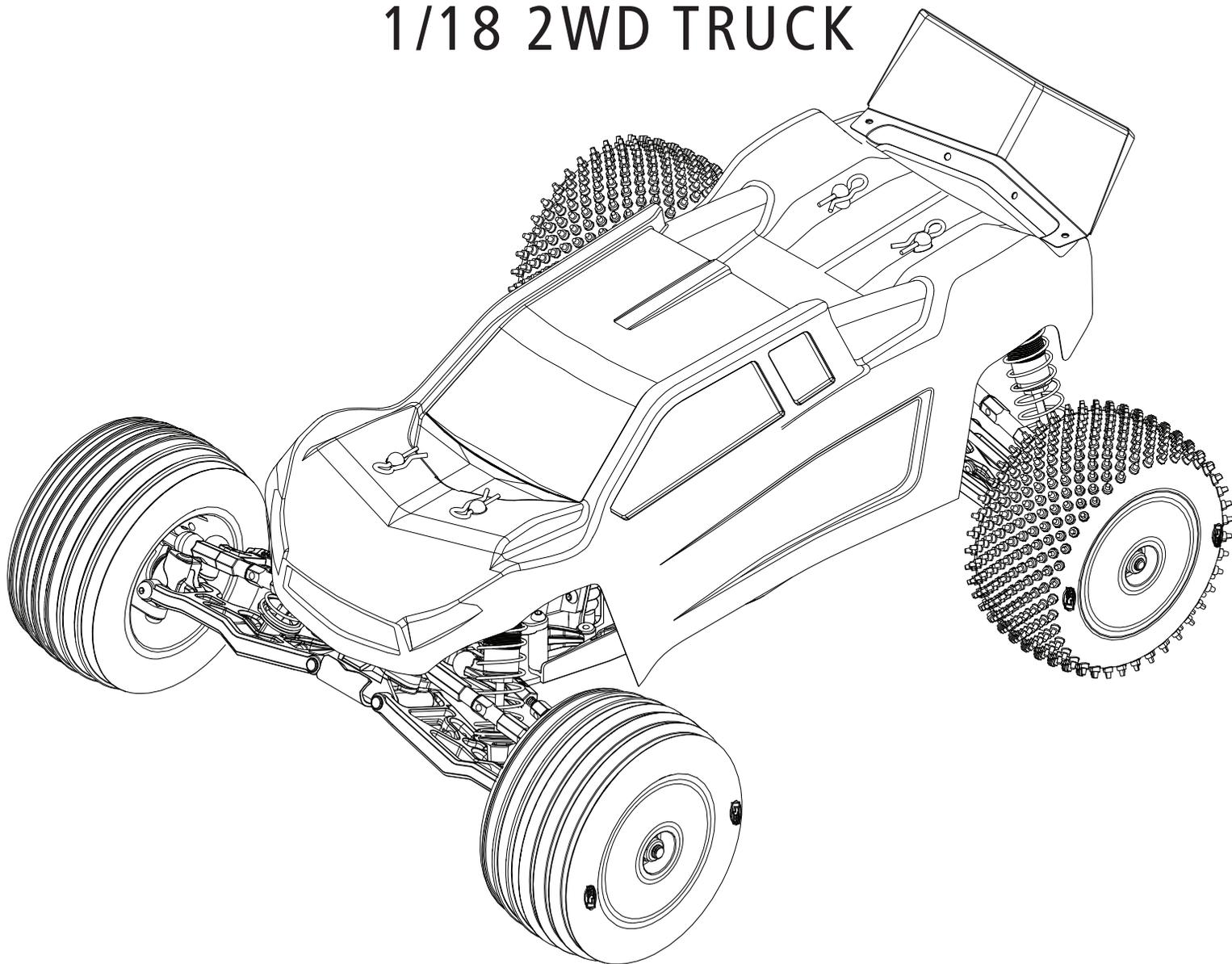


RTR
READY-TO-RUN

MINI-T[®] 2.0

40TH ANNIVERSARY LIMITED EDITION
1/18 2WD TRUCK



INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI



Before operating this vehicle, please read all printed materials thoroughly.
Horizon Hobby is not responsible for inadvertent errors in this manual.

HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und dazugehörigen Dokumente können ohne Ankündigung von Horizon Hobby, LLC geändert werden. Eine aktuelle Version ersehen Sie bitte im Support Feld unter www.horizonhobby.com oder www.towerhobbies.com im Support-Abschnitt für das Produkt.

ERKLÄRUNG DER BEGRIFFE

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

 **WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

Altersempfehlung: Nicht für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

- Halten Sie stets in allen Richtungen einen Sicherheitsabstand zu Ihrem Modell ein, um Kollisionen und Verletzungen zu vermeiden. Dieses Modell wird über ein Funksignal gesteuert. Funksignale können von außerhalb gestört werden, ohne dass Sie darauf Einfluss nehmen können. Dies kann zu einem vorübergehenden Verlust der Steuerungskontrolle führen.
- Betreiben Sie Ihr Modell immer auf einer Freifläche ohne Fahrzeuge in voller Größe, Verkehr oder Menschen.
- Befolgen Sie stets sorgfältig die Anweisungen und Warnhinweise für das Modell und jegliche optionalen Hilfsgeräte (Ladegeräte, Akkupacks usw.).
- Bewahren Sie alle Chemikalien, Klein- und Elektroteile stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Setzen Sie Geräte, die für diesen Zweck nicht speziell ausgelegt und geschützt sind, niemals Wasser aus. Feuchtigkeit kann die Elektronik beschädigen.
- Stecken Sie keinen Teil des Modells in den Mund, da dies zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.
- Betreiben Sie Ihr Modell nie mit fast leeren Senderakkus.

INHALTSVERZEICHNIS

REGISTRIEREN SIE IHR LOSI PRODUKT ONLINE	8
KOMPONENTEN	8
EMPFOHLENES ZUBEHÖR	8
ENTHALTENES WERKZEUG	8
QUICK START	8
LIEFERUMFANG	9
SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN ZUM LADEN	9
LADEN DES AKKUS	9
EINSETZEN DES AKKUS UND EINSCHALTEN DES FAHRZEUGES	9
SENDERKONTROLLEN	10
ZUSAMMENBAUEN UND ZERLEGEN DES SENDERGRIFFS	10
EINSETZEN DER SENDERBATTEREIEIEN	10
DUALRATEN ANPASSEN	10
BINDEN	10
FUNKTIONSTEST	11
SICHERHEITSHINWEISE BEIM FAHREN	11
LAUFZEIT	11
FERTIG FÜR DEN START	11
BETRIEB	11
TUNEN, EINSTELLEN UND WARTEN DES FAHRZEUGS	12
SERVICE/REPARATUR	12
PROBLEMLÖSUNG	12
GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN	13
GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN	13
EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	13
TEILELISTE	26
OPTIONALE BAUTEILE	26
EXPLOSIONSZEICHNUNG	27–31

REGISTRIEREN SIE IHR LOSI PRODUKT ONLINE

Registrieren Sie Ihr Fahrzeug jetzt und erfahren Sie als erstes alles über optionale Teile, neue Produkte und vieles mehr. Wählen Sie www.LOSI.com und folgen den Anweisungen des Registrierungs Links.

KOMPONENTEN

- Losi 1/18 Mini-T 2.0 RTR Truck
- Horizon 2,4 GHz Sender mit 3 Kanälen (HRZ00001)
- Horizon 2,4 GHz WP Empfänger mit 3 Kanälen (HRZ00006)
- Dynamite BL Motor/2-in-1-Geschwindigkeitsregler, 6000 kv: Mini-T 2.0 (DYNS0501)
- Spektrum SX107 Metallgetriebe-Mikro servo (SPMSSX107)
- Dynamite 7,4 V 650 mA 2S 20C LiPo Hartschale: EC2 (DYNB65021H2)
- Dynamite USB 2S LiPo-Ladegerät (DYNC1063)
- 4 AAA Batterien für Sender

EMPFOHLENES ZUBEHÖR

- Weiche Reinigungsbürste
- Anfänger-Werkzeugsatz: Metrisch (DYN2834)
- Schraubensicherungslack

ENTHALTENES WERKZEUG

- 4-fach Schraubenschlüssel
- 1.5mm Inbusschlüssel

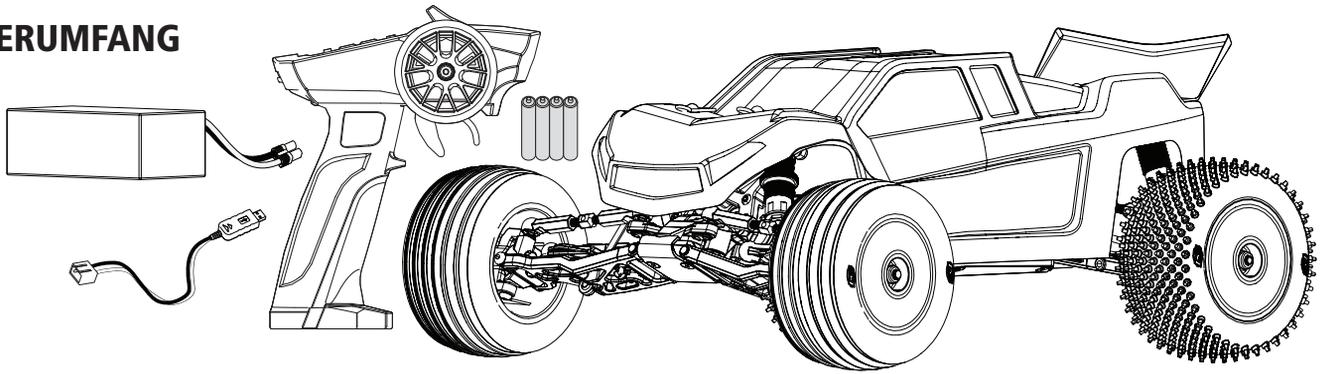
Verwenden Sie nur Dynamite Werkzeug oder anderes qualitativ hochwertiges Werkzeug. Der Gebrauch von minderwertigen Werkzeug könnte die Kleinteile und Schrauben dieses Modells beschädigen.

QUICK START

Bitte lesen die gesamte Bedienungsanleitung um den Mini-T 2.0 RTR vollständig zu verstehen, einzustellen und Wartungen durchzuführen.

1. Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung.
2. Laden Sie den Akku. Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise und Warnungen zum Laden aus dem Lieferumfang.
3. Setzen Sie die AAA Batterien in den Sender ein. Verwenden Sie nur Alkaline Batterien oder wiederaufladbare Akkus.
4. Setzen Sie den vollständig geladenen Akku im Fahrzeug ein.
5. Schalten Sie immer erst den Sender und dann das Fahrzeug ein. Beim Ausschalten schalten Sie immer zuerst das Fahrzeug aus und dann den Sender.
6. Überprüfen Sie die Richtung von Lenkung und Gas. Überprüfen Sie ob die Servos in die richtige Richtung arbeiten.
7. Fahren Sie das Fahrzeug.
8. Führen Sie die erforderlichen Wartungsarbeiten durch.

LIEFERUMFANG



SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN ZUM LADEN

⚠️ ACHTUNG: Alle Anweisungen und Warnhinweise müssen genau befolgt werden. Falsche Handhabung von Li-Po Akkus kann zu Brand, Personen- und/oder Sachschäden führen.

- **LASSEN SIE DAS NETZGERÄT, LADEGERÄT UND AKKU NIEMALS UNBEAUFICHTIGT WÄHREND DES BETRIEBES.**
- **LADEN SIE NIEMALS AKKUS ÜBER NACHT.**
- Durch Handhabung, Aufladung oder Verwendung des mitgelieferten Li-Po Akkus übernehmen Sie alle mit Lithiumakkus verbundenen Risiken.
- Sollte der Akku zu einem beliebigen Zeitpunkt beginnen, sich aufzublähen oder anzuschwellen, stoppen Sie die Verwendung unverzüglich. Falls dies beim Laden oder Entladen auftritt, stoppen Sie den Lade-/Entladevorgang, und entnehmen Sie den Akku. Wird ein Akku, der sich aufbläht oder anschwillt, weiter verwendet, geladen oder entladen, besteht Brandgefahr.
- Lagern Sie den Akku stets bei Zimmertemperatur an einem trockenen Ort.
- Bei Transport oder vorübergehender Lagerung des Akkus muss der Temperaturbereich zwischen 40°F und 120°F (ca. 5 – 49°C) liegen. Akku oder Modell dürfen nicht im Auto oder unter direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden. Bei Lagerung in einem heißen Auto kann der Akku beschädigt werden oder sogar Feuer fangen.

- Laden Sie die Akkus immer weit entfernt von brennbaren Materialien.
- Überprüfen Sie den Akku stets vor dem Laden.
- Trennen Sie immer den Akku nach dem Laden und lassen das Ladegerät abkühlen.
- Überwachen Sie ständig die Temperatur des Akkupacks während des Ladens.
- **VERWENDEN SIE AUSSCHLIESSLICH EIN LADEGERÄT DAS SPEZIELL FÜR DAS LADEN VON LI-PO AKKU GEEIGNET IST.** Das Laden mit einem nicht geeignetem Ladegerät kann Feuer und / oder Sachbeschädigung zur Folge haben.
- Entladen Sie niemals ein Li-Po Akku unter 3V pro Zelle unter Last.
- Verdecken Sie niemals Warnhinweise mit Klettband.
- Laden Sie niemals Akkus ausserhalb ihrer sicheren Grenzen.
- Überprüfen Sie immer den Akku vor dem Laden und laden Sie niemals defekte oder beschädigte Akkus.
- Versuchen Sie nicht das Ladegerät zu demontieren oder zu verändern.
- Erlauben Sie niemals Minderjährigen die Akku-Packs aufzuladen.
- Laden Sie niemals Akkus an extrem kalten oder heißen Plätzen (empfohlener Temperaturbereich 5 – 49°) oder im direkten Sonnenlicht.

LADEN DES AKKUS

HINWEIS: Laden Sie Akkus nur, wenn sie auf Umgebungstemperatur abgekühlt sind. Sie sich den Akku an und stellen Sie sicher, dass dieser nicht beschädigt oder aufgequollen ist.

⚠️ ACHTUNG: Verwenden Sie nur Ladegeräte, die für Li-Po Akkus vorgesehen sind. Nichtbeachtung kann zu Feuer, Beschädigungen oder Verletzungen führen.

⚠️ ACHTUNG: Überschreiten Sie niemals die vorgesehene Ladezeit.

Zum Laden des Akkus nur das mitgelieferte USB-Ladegerät verwenden.

1. Das Ladegerät an eine geeignete USB-Ladequelle anschließen. Das Ladegerät funktioniert mit den meisten mobilen 5V-Stromquellen oder Smartphone-Ladegeräten mit mindestens 1 Ampere Ausgangsleistung.

HINWEIS: Das Laden des Akkus mit einer USB-Ladequelle von weniger als 1 Ampere Ausgangsleistung kann Wärme erzeugen.

2. Die Ladegerät-Leitung am Akku mit der richtigen Polarität anschließen. Das Laden eines vollständig entladenen Akkus kann etwa 45–60 Minuten dauern. Die Ladezeiten können abhängig von der Stromquelle variieren.

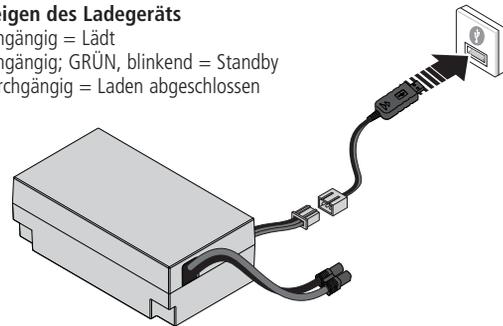
3. Den Akku aus dem Ladegerät nehmen, wenn der Ladezyklus abgeschlossen ist.

4. Das Ladegerät von der Stromquelle trennen.

⚠️ ACHTUNG: Entnehmen Sie den Akku aus dem Lader, sobald dieser fertig geladen ist. Belassen Sie den Akku niemals im Lader.

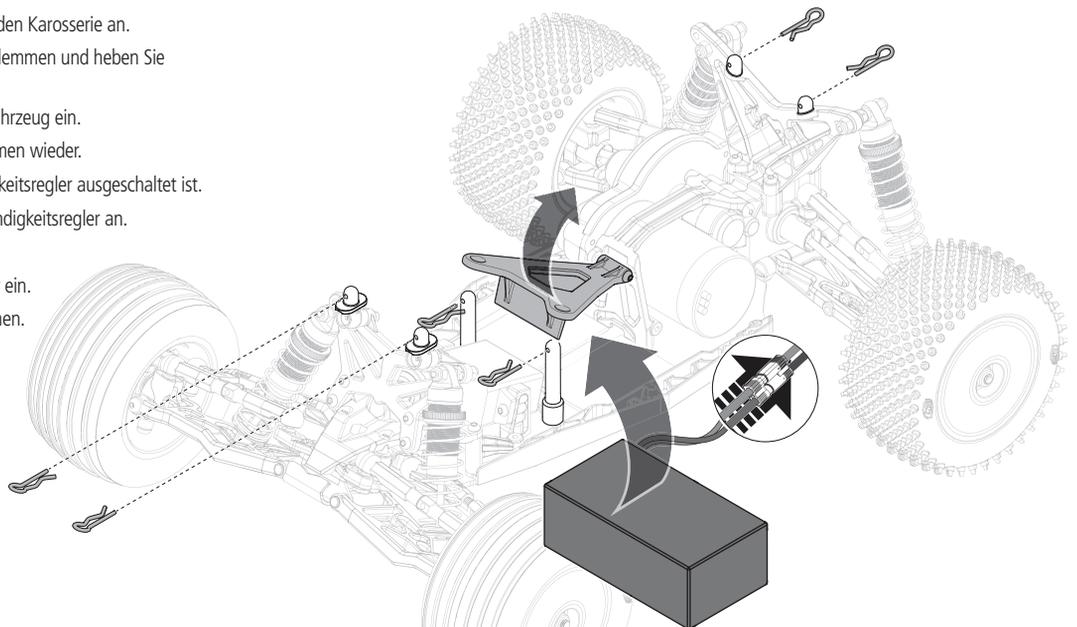
LED-Anzeigen des Ladegeräts

ROT, durchgängig = Lädt
 ROT, durchgängig; GRÜN, blinkend = Standby
 GRÜN, durchgängig = Laden abgeschlossen

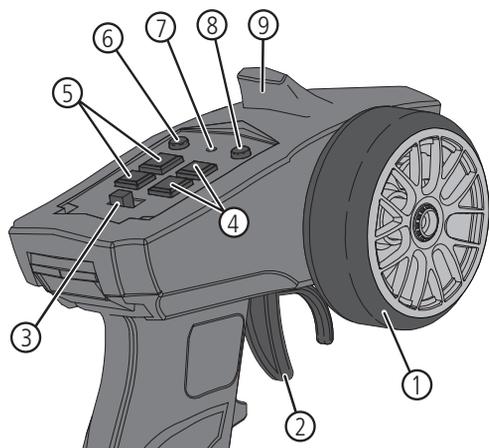


EINSETZEN DES AKKUS UND EINSCHALTEN DES FAHRZEUGES

1. Entfernen Sie die Karosserieklemmen und heben Sie den Karosserie an.
2. Entfernen Sie die Karosserieklemmen von den Akku-Klemmen und heben Sie die Akkuklemmen an.
3. Setzen Sie einen vollständig geladenen Akku in das Fahrzeug ein.
4. Sichern Sie die Akku-Klemme und die Karosserieklemmen wieder.
5. Stellen Sie sicher, dass den 2-in-1-Motor/Geschwindigkeitsregler ausgeschaltet ist.
6. Schließen Sie den Akku an der 2-in-1-Motor/Geschwindigkeitsregler an.
7. Schalten Sie den Sender ein.
8. Schalten Sie den 2-in-1-Motor/Geschwindigkeitsregler ein.
9. Montieren Sie die Karosserie und die Karosserieklemmen.



SENDERKONTROLLEN



1. **Lenkrad** Mit dem Lenkrad kontrollieren Sie die Lenkung nach Links und Rechts
2. **Gashebel** Kontrolliert die Geschwindigkeit und Richtung (vorwärts/Bremse/rückwärts)
3. **ON/OFF Schalter** Schalten den Sender ein (ON) oder aus (OFF)
4. **Gastrimmung/Dualrate** Passt die Endpunkte der Gastrimmung an
5. **Steuertrimmung/Dual Rate** Passt die Endpunkte der Lenkungstrimmung an
6. **CH3**
7. **Indikator LED**
 - **Blau LED leuchtet**—Zeigt die Funkverbindung und ausreichende Batteriekapazität an
 - **Blau LED blinkt**—Zeigt an dass die Batteriespannung kritisch zu niedrig ist. Bitte Batterien ersetzen
8. **REV** Kehrt die Funktionen von Lenkrad und Gas
9. **Antenne** Überträgt das Signal zum Modell

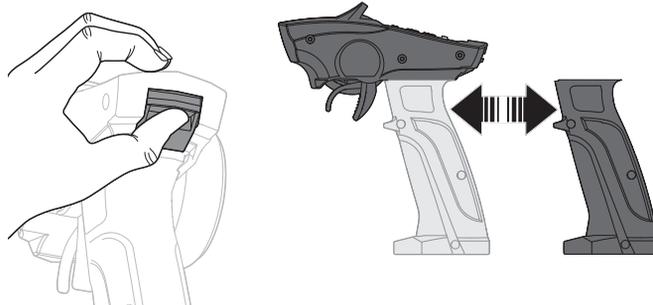
ZUSAMMENBAUEN UND ZERLEGEN DES SENDERGRIFFS

Zusammenbauen

1. Die hintere Taste am oberen Teil des Senders drücken.
2. Den Sendergriff in die Spur schieben.

Zerlegen

1. Die hintere Taste am oberen Teil des Senders drücken.
2. Den Sendergriff aus der Spur schieben.



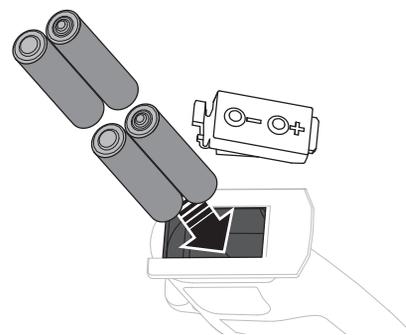
EINSETZEN DER SENDERBATTEREIEN

Für den Betrieb sind 4 AAA Batterien erforderlich.

1. Nehmen Sie die Batterieklappe vom Sender ab.
2. Setzen Sie die Batterien wie abgebildet ein.
3. Setzen Sie die Batterieklappe wieder auf.

ACHTUNG: Wenn Sie wiederaufladbare Akkus verwenden dürfen Sie nur diese laden. Das Laden von nicht aufladbaren Batterien könnte diese zur Explosion bringen, was Sach- und Personenschäden zur Folge haben könnte.

ACHTUNG: Es besteht Explosionsrisiko wenn die Akkus durch einen falschen Typ ersetzt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien den Vorschriften entsprechend.

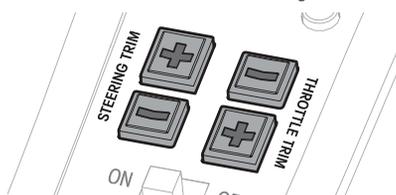


DUALRATEN ANPASSEN

Der Sender ermöglicht es, die Lenkung und die Dualraten Gas anzupassen.

Dualraten lenken

1. Sender einschalten.
2. Fahrzeug einschalten.
3. Das Steuerrad vollständig nach links oder rechts drehen auf dem Sender anwenden und die Position halten.
4. Zum Hinzufügen oder Entfernen der Lenkausschlageingabe das Steuerrad weiterhin gedrückt halten und (+) oder (-) der Taste „Steering Trim“ [Steuertrimmung] betätigen.



Dualrate Gas

1. Das Fahrzeug auf einen Ständer stellen und den Sender einschalten.
2. Das Fahrzeug eingeschalten.
3. Entweder die Gaszufuhr vorwärts oder rückwärts auf dem Sender anwenden und die Position halten.
4. Zum Hinzufügen oder Entfernen der Gaszufuhr die Gaseingabetaste gedrückt halten und (+) oder (-) der Taste „Throttle Trim“ [Gastrimmung] betätigen.

HINWEIS: Die Dualrate Gas nicht anpassen, während das Fahrzeug eingeschaltet ist und die Hinterräder einen Kontakt mit einer Oberfläche haben. Durch die Anpassung der Dualrate Gas wird der Motor möglicherweise mit Strom versorgt. Sach- bzw. Personenschäden sind die mögliche Folge.

BINDEN

Mit Binden wird die Programmierung des Empfängers bezeichnet, die es ihm erlaubt, den GUID (global eindeutige Identifikation) eines einzelnen und spezifischen Senders zu erkennen.

Der Sender und der Empfänger sind werkseitig gebunden. Sollten Sie diese nochmal binden wollen, folgen Sie bitte diesen Anweisungen:

1. Einen voll aufgeladenen Akku an den 2-in-1-Motor/Geschwindigkeitsregler anschließen.
2. Den 2-in-1-Motor/Geschwindigkeitsregler einschalten.
3. Den Bindungsschalter am Sender betätigen. Die rote LED blinkt und zeigt an, dass sich der Empfänger im Bindungsmodus befindet.

4. Sender einschalten. Die rote Empfänger-LED leuchtet beständig, wenn die Bindung erfolgreich war.

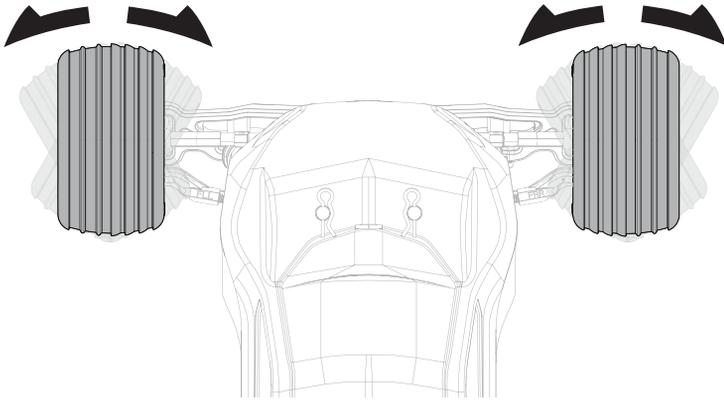
5. 2-in-1-Motor/Geschwindigkeitsregler ausschalten, um die Einstellungen zu speichern.

6. Schalten Sie den Sender aus.

Sie müssen erneut Binden, wenn Sie den Regler / Empfänger an einen anderen Sender Binden.

HINWEIS: Versuchen Sie nicht den Sender mit dem Empfänger zu binden wenn andere kompatible Sender in einem Umkreis von 120 Metern ebenfalls im Bindemodus sind. Dieses könnte zu ungewollten Bindungen führen.

FUNKTIONSTEST



Führen Sie den Funktionstest durch, ohne dass die Räder den Boden berühren. Sollten sich die Räder nach dem Einschalten drehen, justieren Sie die Gastrimmung mit „Throttle Trim“ bis die Räder stoppen. Um die Räder nach vorne drehen zu lassen, ziehen Sie den Gashebel. Um rückwärts zu fahren warten Sie bis die Räder zum Stillstand gekommen sind und drücken dann den Hebel nach vorne. Bei der Vorwärtsfahrt sollte das Fahrzeug ohne Lenkeingabe geradeaus fahren. Falls nicht justieren Sie die Lenktrimmung mit dem „Steering Trim“ bis das Fahrzeug geradeaus fährt.

SICHERHEITSHINWEISE BEIM FAHREN

- Halten Sie stets Blickkontakt zum Fahrzeug.
- Prüfen Sie das Fahrzeug auf lose Radteile.
- Prüfen Sie die Lenkbaugruppe auf lose Teile. Wenn Sie das Fahrzeug im Gelände fahren, können sich Befestigungen mit der Zeit lockern.
- Fahren Sie das Fahrzeug nicht in hohem Gras. Dadurch können das Fahrzeug oder die Elektronik beschädigt werden.
- Halten Sie das Fahrzeug an, wenn Sie bemerken, dass der Antrieb nachlässt. Wenn Sie das Fahrzeug mit schwachem Akku fahren, kann sich der Empfänger ausschalten. Dann können Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren. Schäden durch einen tiefentladenen LiPo Akku sind nicht durch die Garantie gedeckt.
- Drücken Sie den Gashebel nicht nach vorn oder hinten, wenn das Fahrzeug feststeckt. Wenn Sie in der Situation Gas geben kann der Motor oder der Regler (ESC) beschädigt werden.
- Lassen Sie nach jeder Fahrt die Elektronik auf Umgebungstemperatur abkühlen, bevor Sie das nächste Akkupack verwenden.

LAUFZEIT

Der Zustand des Akkupacks ist ebenfalls ein wichtiger Faktor für Laufzeit und Geschwindigkeit. Die Akkuanschlüsse können sich beim Fahren erhitzen. Akkus verlieren mit der Zeit an Leistung und Kapazität.

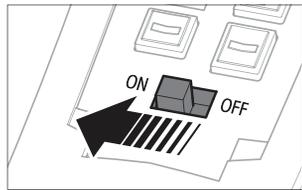
Wenn Sie das Fahrzeug wiederholt aus dem Stand auf die Höchstgeschwindigkeit beschleunigen, werden die Akkus und die Elektronik mit der Zeit beschädigt. Plötzliche Beschleunigung verkürzt außerdem die Laufzeit.

SO VERLÄNGERN SIE DIE LAUFZEIT

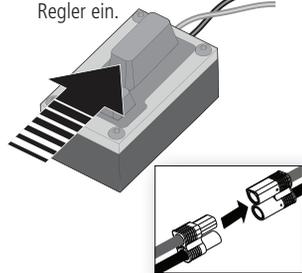
- Halten Sie Ihr Fahrzeug sauber und in gutem Wartungszustand.
- Erlauben Sie einen besseren Luftstrom zum ESC und zum Motor.
- Wechseln Sie das Getriebe zu einem niedrigeren Übersetzungsverhältnis. Ein niedrigeres Übersetzungsverhältnis senkt die Betriebstemperatur der Elektronik. Verwenden Sie ein kleineres Ritzel oder ein größeres Stirnrad, um das Übersetzungsverhältnis zu senken.

FERTIG FÜR DEN START

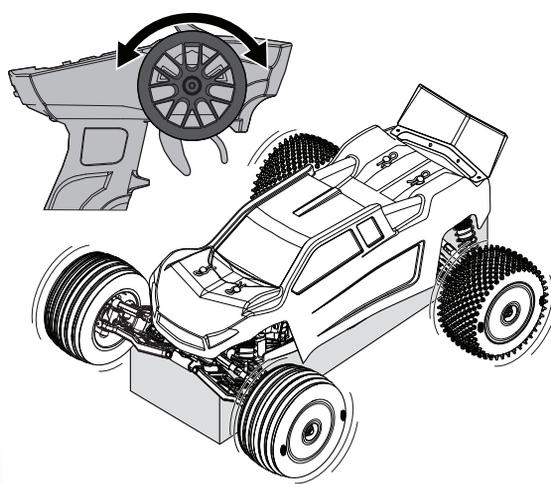
1. Schalten Sie den Sender ein.



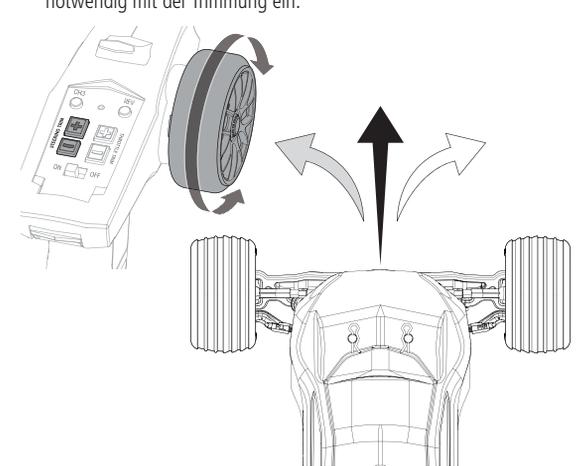
2. Verbinden Sie den Fahrakku mit dem Regler und schalten den Regler ein.



3. Testen Sie die Funktionen, halten Sie dabei die Räder frei.



4. Fahren Sie langsam los. Stellen Sie den Geradeauslauf falls notwendig mit der Trimmung ein.



WICHTIG: Fahren Sie den Motor mit der ersten Akkuladung auf einer ebenen Oberfläche sanft ein. Das richtige Einfahren erhöht die Lebenszeit und Leistung des Motors.

BETRIEB

- Schalten Sie **IMMER** zuerst den Sender ein, bevor Sie den Empfänger einschalten. Schalten Sie **IMMER** zuerst den Empfänger aus, bevor Sie den Sender ausschalten.
- Fahren Sie das Auto **IMMER** auf weiten offenen Flächen. Der Betrieb auf kleinen Flächen oder in Räumen mit niedriger Geschwindigkeit kann zu Hitzeentwicklung im Fahrtenregler führen. Eine Überhitzung kann das Fahrzeug beschädigen und zum Ausfall führen.

TUNEN, EINSTELLEN UND WARTEN DES FAHRZEUGS

- Untersuchen Sie das Fahrzeug regelmäßig.
- Entfernen Sie Dreck und Staub mit einem Pinsel.
- Prüfen Sie es auf Schäden an den Querlenkern und anderen Formteilen.
- Kleben Sie bei Bedarf die Reifen wieder an den Rädern fest.
- Ziehen Sie Befestigungen mit geeigneten Werkzeugen fest.
- Kontrollieren Sie die Sturz- und Spurstangen auf Verbiegungen. Wechseln Sie verbogene Stangen aus.
- Passen Sie die Spur- und Sturzeinstellungen bei Bedarf an.
- Entfernen Sie die Stoßdämpfer und prüfen Sie sie auf Schäden. Bauen Sie neue Stoßdämpfer ein, wenn Öl austritt.
- Prüfen Sie Elektronik und Akkus auf freiliegende Drähte. Reparieren Sie freiliegende Drähte mit Isolierung oder wechseln Sie die Kabel aus.
- Prüfen Sie, ob der ESC und der Empfänger sicher im Fahrwerk befestigt sind. Ersetzen Sie bei Bedarf das doppelseitige Klebeband.
- Schalten Sie den Sender ein. Ersetzen Sie die AAA-Akkus im Sender, wenn die blaue Anzeige leuchtet.
- Prüfen Sie das Stirnrad auf Abnutzung.

SERVICE/REPARATUR

FUNKANLAGE/ESC UND MOTOR

Wenn Probleme auftreten, die nicht in der Fehlersuchanleitung abgedeckt sind, wenden Sie sich bitte an den betreffenden Elektronikdienst. Die Kundendienstmitarbeiter können Sie speziell zu Ihrem Problem beraten und Anweisungen zur Lösung geben.

WARTUNG

Wenn Fragen auftreten, die nicht in der Fehlersuchanleitung oder im Abschnitt zur Wartung abgedeckt sind, wenden Sie sich bitte an die betreffende Horizon-Produktsupportabteilung.

REINIGUNG

Die Leistung kann beeinträchtigt werden, wenn Schmutz in Teile der Aufhängung gerät. Entfernen Sie Staub oder Schmutz mit Druckluft, einem weichen Pinsel oder einer Zahnbürste. Meiden Sie Lösungsmittel oder Chemikalien, da diese den Schmutz in die Lager oder bewegliche Teile spülen und die Elektronik beschädigen können.

PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Fahrzeug funktioniert nicht	Akku nicht geladen oder eingesteckt	Akku laden/an Regler stecken
	Reglerschalter nicht auf ON (EIN) gestellt	Schalten Sie den Regler ein (ON)
	Sender nicht eingeschaltet (ON) oder Batterien leer	Einschalten (ON)/Batterien ersetzen
Motor läuft, aber hintere Räder drehen nicht	Ritzel hat keinen Kontakt zum Zahnrad	Stellen Sie das Zahnflankenspiel ein
	Ritzel dreht auf Motorwelle	Ziehen Sie das Ritzel auf der Motorwelle an
	Zahnräder abgenutzt	Ersetzen Sie das Ritzel
	Antriebsstift/Mitnehmer gebrochen	Überprüfen und ersetzen Sie den Mitnehmer
Lenkung arbeitet nicht	Servostecker nicht richtig im Empfänger angeschlossen	Stellen Sie sicher dass der Servostecker richtig herum im richtigen Kanal angeschlossen wurde
	Servogetriebe oder Motor defekt	Ersetzen oder reparieren Sie das Servo
Lenkt nicht in eine Richtung	Servogetriebe beschädigt	Ersetzen oder reparieren Sie das Servo
Motor/Geschwindigkeitsregler dreht nicht	Motoranschluß/Lötstelle ist beschädigt	Löten Sie das Kabel wieder an
	Motor kabel ist gebrochen	Reparieren oder ersetzen Sie wie benötigt
	Regler ist beschädigt	Kontaktieren Sie den technischen Service von Horizon Hobby
Regler wird heiß	Motorübersetzung falsch gewählt	Verwenden Sie kleinere Ritzel oder ein größeres Zahnrad
	Antrieb blockiert	Überprüfen Sie den Antrieb auf Blockieren
Geringe Laufzeit oder schlechte Beschleunigung	Akkupack nicht vollständig geladen	Laden Sie den Akku
	Ladegerät lädt nicht vollständig	Verwenden Sie anderes Ladegerät
	Antrieb behindert/blockiert	Überprüfen Sie Räder oder Antrieb auf Behinderung/Blockierung
Schlechte Reichweite oder Aussetzer	Senderbatterien leer	Überprüfen und ersetzen
	Fahrzeugakku leer	Laden Sie den Akku
	Lose Kabel oder Anschlüsse	Überprüfen Sie alle Anschlüsse und Stecker

GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN

Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an Dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers – Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus.

Ausgeschlossen sind auch Fälle die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ob ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvorschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst –vorgenommen werden.

10/15

GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

LAND DES KAUF	HORIZON HOBBY	E-MAIL/TELEFON	ADRESSE
EU	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.eu +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

CE EU Konformitätserklärung: Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der RED, EMC, und LVD Direktive.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



Entsorgung in der Europäischen Union

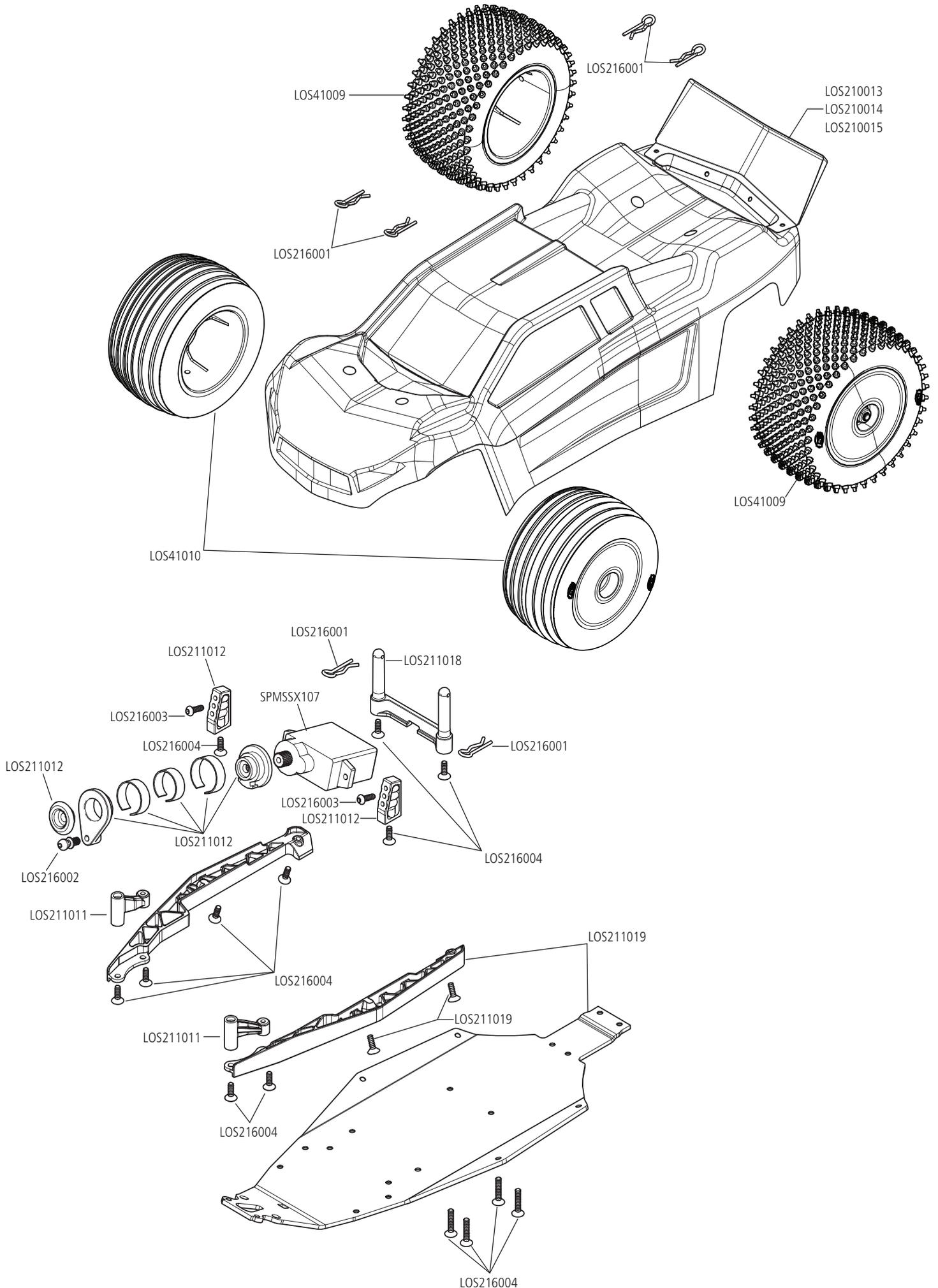
Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es ist die Verantwortung des Benutzers, das Produkt an einer registrierten Sammelstelle für Elektroschrott abzugeben diese Verfahren stellt sicher, dass die Umwelt geschont wird und natürliche Ressourcen nicht über die Gebühr beansprucht werden. Dadurch wird das Wohlergehen der menschlichen Gemeinschaft geschützt. Für weitere Informationen, wo der Elektromüll entsorgt werden kann, können Sie Ihr Stadtbüro oder Ihren lokalen Entsorger kontaktieren.

PARTS LISTINGS | TEILELISTE | LISTE DES PIÈCES | ELENCO COMPONENTI

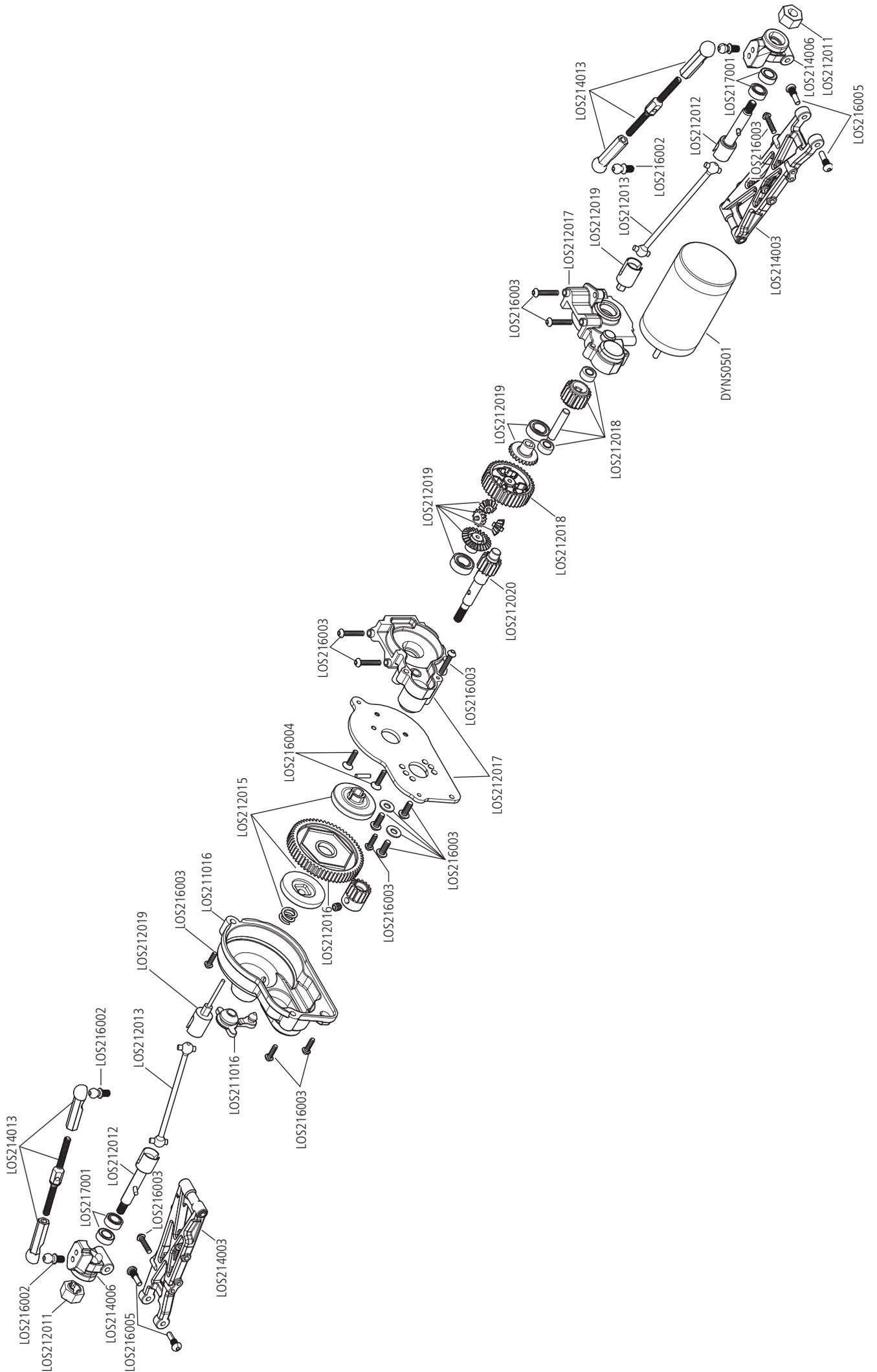
PART #	ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ITALIANO
DYNB65021H2	650 mAh, 2S, 7.4V, 20C, LiPo	650 mAh, 2S, 7,4 V, 20C, LiPo	LiPo 650 mAh, 2S, 7,4 V, 20C	650 mAh, 2S, 7,4V, 20C, LiPo
DYNS0501	BL Motor/ESC 2in1, 6000Kv	BL Motor/2-in-1-Geschwindigkeitsregler, 6000 kV	Moteur sans balais/ESC 2-en-1, 6000 Kv	Motore/ESC brushless 2-in-1, 6000 Kv
HRZ00001	3-CH 2.4GHz Surface Transmitter	2,4 GHz Oberflächensender mit 3 Kanälen	Émetteur de surface 3 canaux 2,4 GHz	Trasmittente di superficie 3 canali 2,4 GHz
HRZ00006	Horizon 2.4GHz Receiver WP 3-Channel	2,4 GHz WP Empfänger mit 3 Kanälen	Récepteur 2,4 GHz étanche 3 canaux Horizon	Ricevitore Horizon 2,4 GHz 3 canali impermeabile
LOS41009	Pin Tires, Rear, Mounted, Yellow	Noppenreifen, hinten, montiert, gelb	Pneumatiques à picots, arrière, montés, jaunes	Ruote step-pin, posteriori, montate, gialle
LOS41010	Directional Tires, Front, Mounted, Yellow	Richtungsreifen, vorne, montiert, gelb	Pneumatiques directionnels, avant, montés, jaunes	Ruote direzionali, anteriori, montate, gialle
LOS210013	Body, Red/White	Karosserie, rot/weiß	Carrosserie, rouge/blanche	Carrozzeria, rosso/bianco
LOS210014	Body, Blue/White	Karosserie, blau/weiß	Carrosserie, bleue/blanche	Carrozzeria, blu/bianco
LOS210015	Body, Gray/White	Gehäuse, grau/weiß	Carrosserie, grise/blanche	Carrozzeria, grigio/bianco
LOS210016	Body, Clear	Karosserie, farblos	Carrosserie, transparente	Carrozzeria, trasparente
LOS211011	Front Bulkhead, Brace Left/Right	Vordere Spritzwand, Strebe links/rechts	Cloison avant, support gauche/droite	Paratia anteriore, montante SX/DX
LOS211012	Servo Mount, Servo Saver	Servohalterung, Servo-Saver	Support de servo, économiseur de servo	Supporto servo, salvaservo
LOS211013	Bellcrank, Drag Link Set	Umlenkhebel, Lenkzwischenstangensatz	Lever coudé, ensemble barre de direction	Set tirante longitudinale, squadretta
LOS211016	Gear Cover with Plug	Getriebeabdeckung mit Stecker	Cache d'engrenage avec bouchon	Carter ingranaggi con tappo
LOS211018	Battery Strap, Waterfall	Akku-Klemme, Kaskade	Dispositif de maintien de batterie, Waterfall	Fascetta batteria, Waterfall
LOS211019	Chassis & Mud Guards	Chassis und Schmutzfänger	Châssis et garde-boues	Parafanghi e paratelaio
LOS212011	Wheel Hex, Pin (2)	Sechskantrad, Stift (2)	Écrou hexagonal de roue, axe (2)	Esagono ruota, perno (2)
LOS212012	Rear Axle (2)	Hinterachse (2)	Axe arrière (2)	Assale posteriore (2)
LOS212017	Transmission Case Motor Plate	Motorplatte Getriebeabdeckung: Mini-T 2.0	Plaque moteur boîtier de transmission	Piastra motore scatola di trasmissione
LOS212018	Diff Gear, Idler Gear	Differentialgetriebe, Zwischenrad	Engrenage différentiel, pignon intermédiaire	Differenziale, ruota folle
LOS212019	Outdrive, Sun/Spider Gear, St	Antrieb, Sonnen-/Planetenrad, Satz	Arbre extérieur, roue solaire/pignon satellite, ensemble	Set outdrive, pignone satellite/planetario
LOS212020	Top Shaft	Obere Welle	Arbre supérieur	Albero superiore
LOS213000	FR Shock Set Complete	Kompletter vorderer Stoßdämpfersatz	Lot d'amortisseurs avant, complet	Set completo ammortizzatore anteriore
LOS213001	RR Shock Set Complete	Kompletter hinterer Stoßdämpfersatz	Lot d'amortisseurs arrière, complet	Set completo ammortizzatore posteriore
LOS214003	Suspension Arm Set, FR/RR	Aufhängungsarmsatz, vorn/hinten	Lot de bras de suspension, avant/arrière	Set braccetti sospensioni, ant./post.
LOS214005	Caster Black FR Camber	Nachlauf schwarz vorderer Radsturz	Roulette noire avant carrossage	Caster block campanatura anteriore
LOS214006	Spindle & Hub Set	Spindel- und Nabensatz	Ensemble axe et moyeu	Set mozzo e fusello
LOS214008	Shock Standoff Bushing	Kappen Stoßdämpfer-Standoff	Bague entretoise d'amortisseur	Boccola distanziale ammortizzatore
LOS214009	Rear Pivots & Bumper	Hintere Drehgelenke und Stoßstange	Pare-chocs et pivots arrière	Pivot posteriori e paraurti
LOS214010	Front Pivot & Bumper	Vorderes Drehgelenk und Stoßstange	Pare-chocs et pivot avant	Pivot anteriore e paraurti
LOS214011	FR/RR Shock Tower	Vordere/hintere Stoßdämpferbrücke	Tour d'amortisseur avant/arrière	Torre ammortizzatore ant./post.
LOS214013	Adjustable Link Set	Anpassbarer Verbindungssatz	Ensemble de liaisons ajustables	Set leveraggio regolabile
LOS214014	RR Shock Springs (3)	Hintere Stoßdämpferfedern (3)	Ressorts d'amortisseur arrière (3)	Molle ammortizzatori posteriori (3)
LOS214015	FR Shock Springs (3)	Vordere Stoßdämpferfedern (3)	Ressorts d'amortisseur avant (3)	Molle ammortizzatori anteriori (3)
LOS216002	Ball Stud (4)	Kugelzapfen (4)	Pivot à rotule (4)	Prigioniero a sfera (4)
LOS216003	Screw Set, Button Head	Schraubensatz, Rundkopf	Ensemble de vis, tête bombée	Set viti a testa tonda
LOS216004	Screw Set, Flat Head	Schraubensatz, Flachkopf	Ensemble de vis, tête plate	Set viti a testa piatta
LOS216005	King Pin Set	Sattelzapfensatz	Ensemble axe de pivotement	Set perni di fuso
LOS217001	4x7x2.5mm Ball Bearing (4)	4 x 7 x 2,5 mm Kugellager (4)	Roulement à billes 4 x 7 x 2,5 mm (4)	Cuscinetti a sfera 4x7x2,5 mm (4)
LOS235014	Lock Nut M2 x 0.4 x 4 mm (10)	Sicherungsmutter M2 x 0,4 x 4 mm (10)	Contre-écrou M2 x 0,4 x 4 mm (10)	Controdado, M2 x 0,4 x 4 mm (10)
SPMSSX107	SX107 Micro Metal Gear Servo	SX107 Mikro-Metallgetriebeservo	Micro servo à engrenages métalliques SX107	Micro servo con ingranaggi in metallo SX107

OPTIONAL PARTS | OPTIONALE BAUTEILE | PIÈCES OPTIONNELLES | PEZZI OPZIONALI

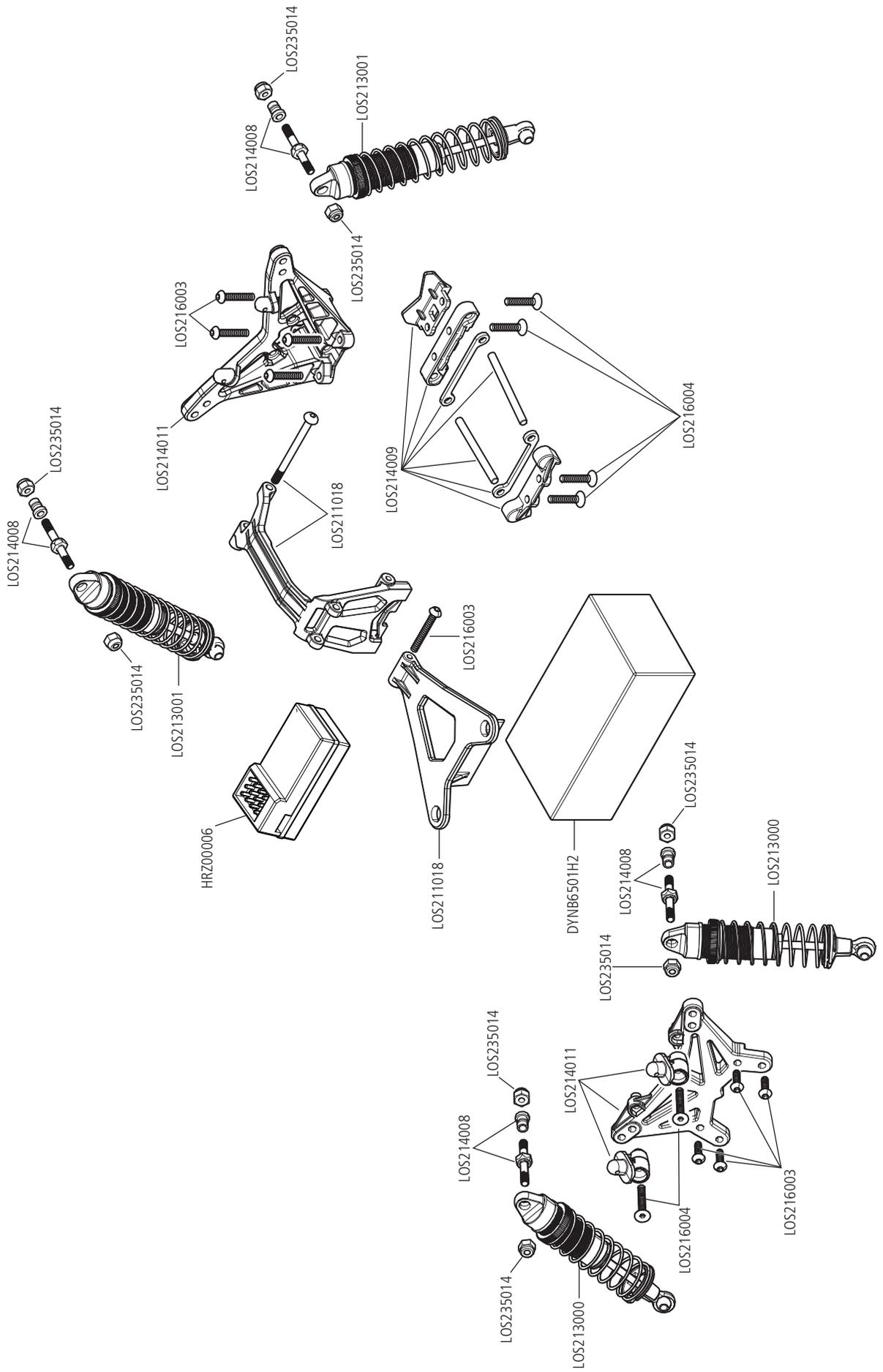
PART #	ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ITALIANO
DYNC0020	Adapter: EC3 Battery/EC2 Device	Adapter: EC3-Akku/EC2-Gerät	Adaptateur : batterie EC3/dispositif EC2	Adattatore: EC3 batteria/EC2 dispositivo
DYNC2030	Prophet Sport Mini 50W Charger	Prophet Sport Mini 50 W Ladegerät	Chargeur 50 W Prophet Sport Mini	Caricabatterie Prophet Sport Mini 50 W
DYNT2010	Machined Nut Driver Set (4), Metric	Set gefräste Steckschlüssel (4), metrisch	Ensemble de tournevis à écrou usiné (4), métrique	Set di chiavi per dadi lavorate (4), metrico
LOS41008	BK Bars FR/RR Mounted, Yellow	BK-Stangen, vorn/hinten montiert, gelb	Barres BK avant/arrière montées, jaunes	Ruote BK Bars, ant./post., montate, gialle
LOS212013	Dogbone (2)	Dogbone (2)	Dogbone (2)	Cardano (2)
LOS212014	Front Axle (2)	Vorderachse (2)	Axe avant (2)	Assale anteriore (2)
LOS212015	Slipper Hardware	Gleiter-Hardware	Accessoires de sabot	Parti antisaltellamento
LOS212016	Spur Gear Pads 60T 0.5	Stirnradkissen 60T 0,5	Tampons de roue droite cylindrique, 60T 0,5	Pattini corona 60T 0,5
LOS216001	Body Clips (6)	Gehäuseklemmen (6)	Clips de carrosserie (6)	Clip carrozzeria (6)
LOS311001	Front Pivot, Aluminium	Vorderes Drehgelenk, Aluminium	Pivot avant, aluminium	Pivot anteriore, alluminio
LOS311002	Bellcrank Drag Link Aluminium	Umlenkhebel, Lenkzwischenstange Aluminium	Lever coudé barre de direction aluminium	Tirante squadretta alluminio
LOS311003	Caster Black, 0 Deg, L/R, Aluminium	Nachlauf schwarz, 0 Grad, links/rechts, Aluminium	Roulette noire, 0deg., gauche/droite, aluminium	Caster block, 0°, SX/DX, alluminio
LOS311005	Hub Set, RR, Aluminium	Nabensatz, hinten, Aluminium	Ensemble moyeu, arrière, aluminium	Set mozzo, posteriore, alluminio
LOS311006	Pivot Black St, RR, Aluminium	Drehgelenksatz schwarz, hinten, Aluminium	Ensemble pivot noir, arrière, aluminium	Set pivot nero, posteriore, alluminio
LOS311007	Front Brace St, Aluminium	Frontstrebenatz, Aluminium	Ensemble support avant, aluminium	Set bretella anteriore, alluminio
LOS311008	Servo Mount St, Aluminium	Servohalterungssatz, Aluminium	Ensemble support de servo, aluminium	Set supporto servo, alluminio
LOS311009	Camber Black, FR, Aluminium	Radsturz schwarz, vorn, Aluminium	Carrossage noir, avant, aluminium	Blocco camber, anteriore, alluminio
LOS312004	Hex St, RR Axle, Aluminium	Sechskantsatz, Hinterachse, Aluminium	Ensemble écrou hexagonal, axe arrière, aluminium	Set hex, assale posteriore, alluminio
LOS314004	Shock Assembly, FR, Aluminium (2)	Stoßdämpferbaugruppe, vorn, Aluminium (2)	Ensemble amortisseur, avant, aluminium (2)	Gruppo ammortizzatori, alluminio, anteriore (2)
LOS314005	Shock Assembly, RR, Aluminium (2)	Stoßdämpferbaugruppe, hinten, Aluminium (2)	Ensemble amortisseur, arrière, aluminium (2)	Gruppo ammortizzatori, alluminio, posteriore (2)



EXPLODED VIEW | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES | VISTA ESPLOSA DELLE PARTI



EXPLODED VIEW | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES | VISTA ESPLOSA DELLE PARTI





WWW.LOSI.COM